

TREK



2021 ÉMONDA SL/SLR

WARTUNGSHANDBUCH

Inhaltsverzeichnis

1. Verlegung der Züge durch den Rahmen	
SLR	2
SL	3
2. Montage allgemeiner Komponenten	
Di2	
Verlegung der Kabel durch Lenker-Vorbau-Einheit	4
Verlegung der Kabel durch Lenker und Vorbau	4
Montage der Kettenführung	4
Montage des Lenkanschlags	4
3. Montage der Bremse und Verlegung der Bremsleitungen	
Montage der Hinterradbremse und Verlegung der Bremsleitung	5
Montage der Vorderradbremse und Verlegung der Bremsleitung	5
4. Verlegung der Züge/Kabel und Zughüllen durch den Rahmen	
A. Mechanisch	
Montage des Umwerfers und Verlegung der Schaltzughülle	6
Montage des Schaltwerks und Verlegung der Schaltzughülle	6
B. Di2	
Montage des Umwerfers und Verlegung des Umwerferkabels	7
Montage des Schaltwerks und Verlegung des Schaltwerkskabels	8
Verlegung des Akkukabels und Montage des Akkus	9
Verlegung des Kabels durch den Rahmen	9
5. Einbau der Gabel	10
6. Montage von Steuersatz, Vorbau und Lenker	11
7. Einbau des T47-Tretlagers	12
8. Referenzen	
Anzugsdrehmomente	13
Zug-/Kabellängen	13



HINWEIS

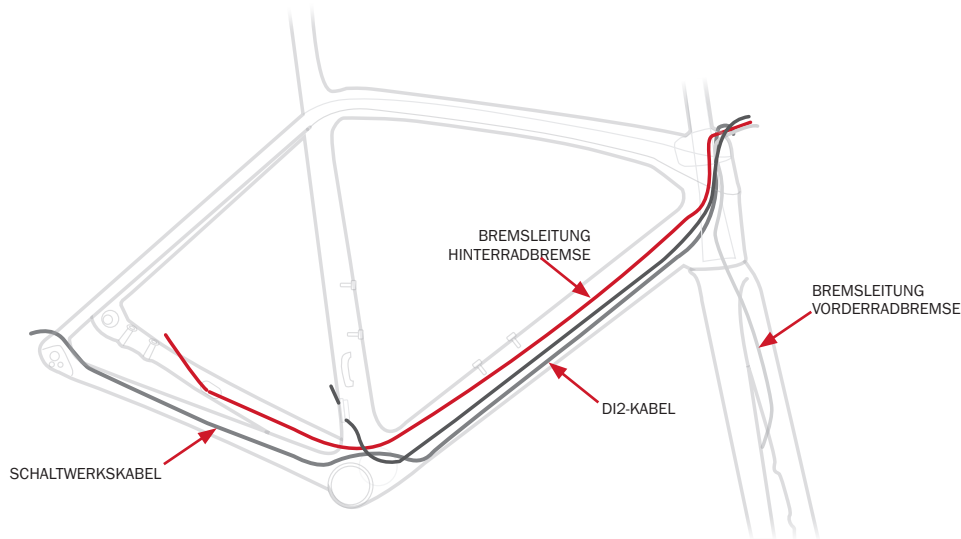
Um das 2021 Émonda SLR oder SL erfolgreich aufzubauen, empfehlen wir, die in dieser Anleitung dargelegte Montagereihenfolge zu befolgen. Eine Veränderung der Reihenfolge verlängert den Montageprozess.

1 VERLEGUNG DER ZÜGE DURCH DEN RAHMEN

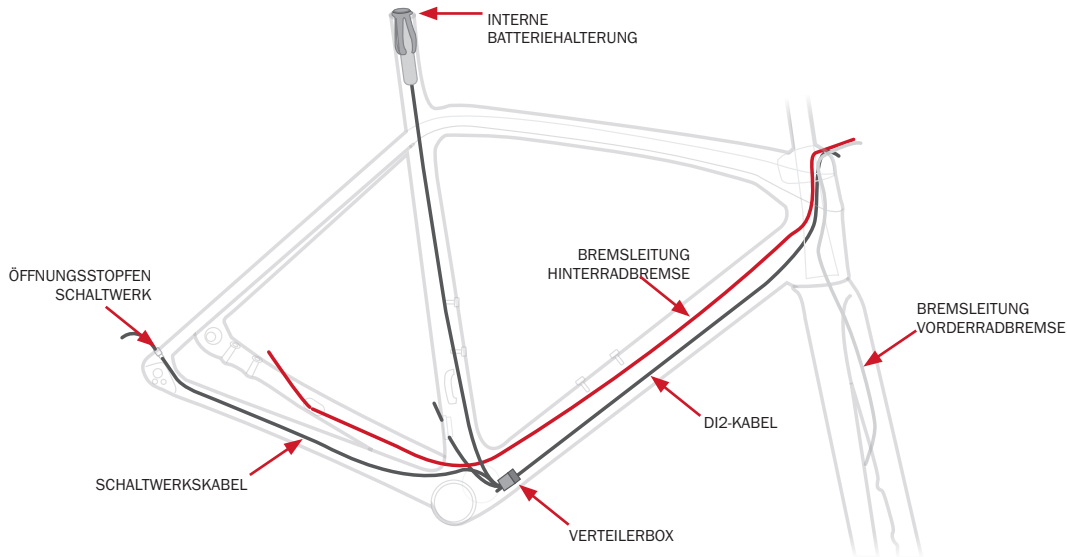
Der einzige Unterschied zwischen dem SLR und dem SL bei der Verlegung der Züge und Kabel ist die Austrittsöffnung am Schaltwerk:

- SLR: Ausfallende auf Antriebsseite (AS)
- SL: Kettenstrebe auf Antriebsseite (AS)

SLR – mechanisch

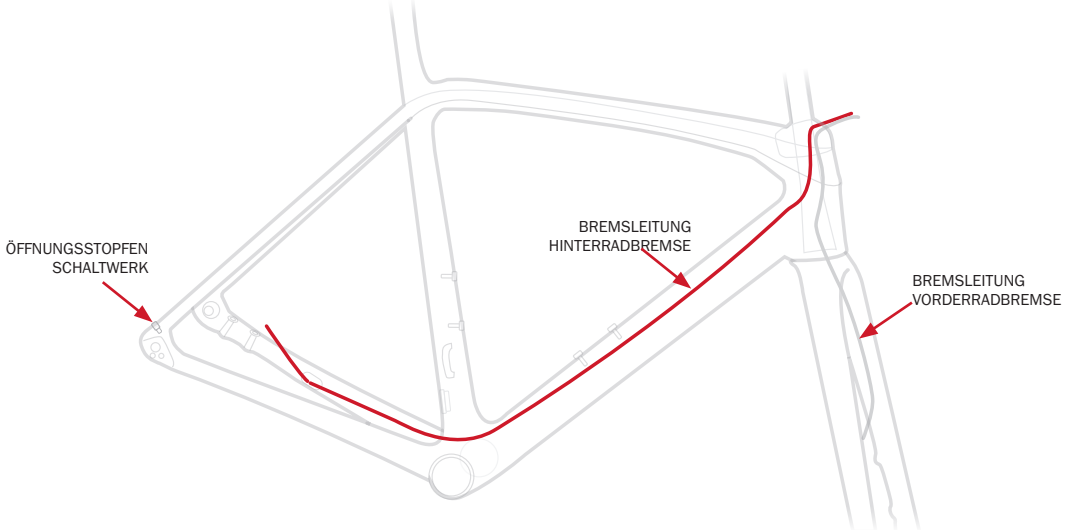


SLR – Di2

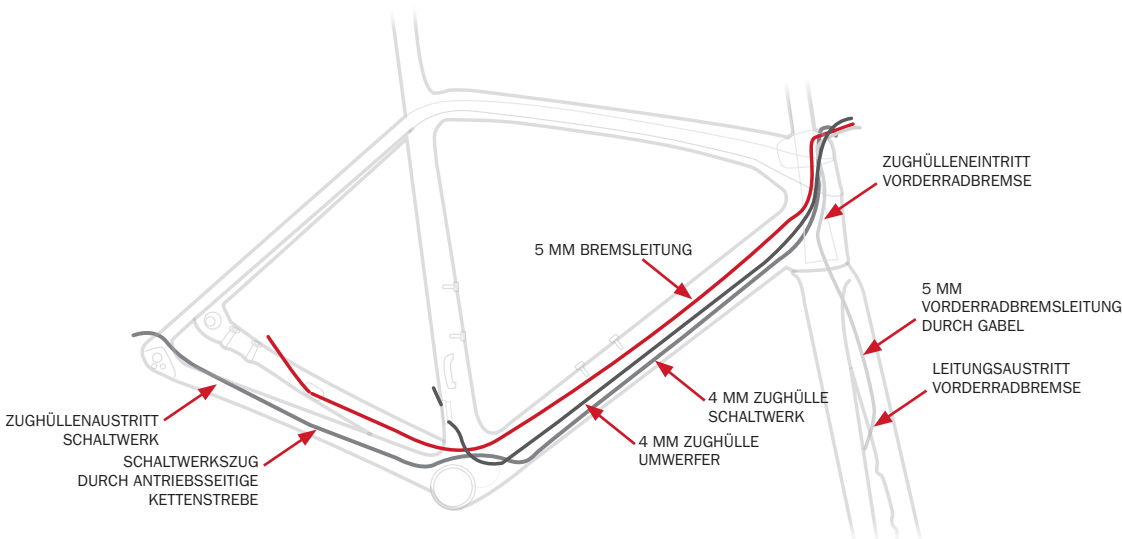


1 Verlegung der Züge durch den Rahmen

SLR – eTap



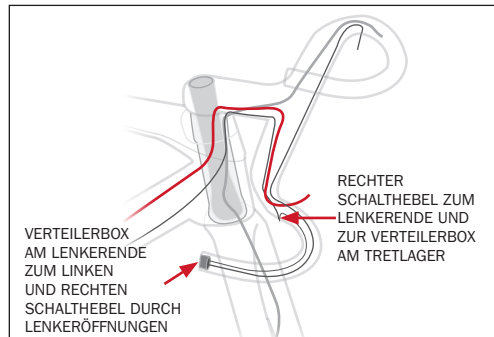
SL – mechanisch



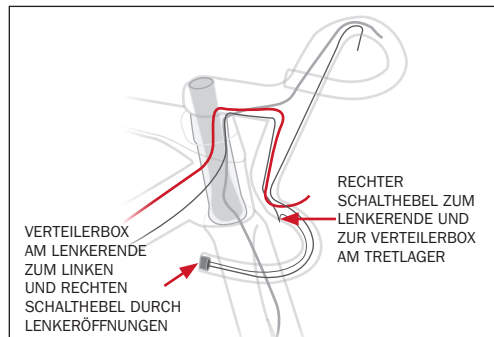
2 MONTAGE ALLGEMEINER KOMPONENTEN

Di2

Verlegung der Kabel durch Lenker-Vorbau-Einheit



Verlegung der Kabel durch Lenker und Vorbau

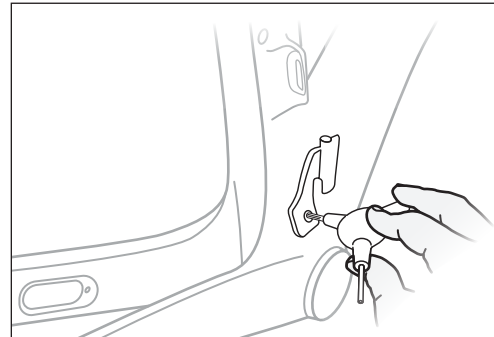


HINWEIS

Die beiden Di2-Schalthebelkabel werden im Lenkerinneren verlegt. Das Di2-Kabel zum Tretlager und die Bremsleitungen werden außerhalb des Lenkers verlegt.

Montage der Kettenführung

1. Die Kettenführung an der Unterseite der Umwerferaufnahme befestigen. Die Montageschrauben mit 3 Nm anziehen.
2. Nach Montage der Kurbel die Kettenführung abschließend anpassen.



Montage des Lenkanschlags

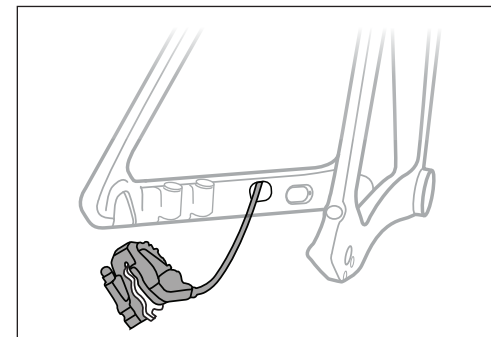
1. Den Lenkanschlag oben auf der Steuerrohrbohrung montieren.
2. Die Schraube mit empfohlenem Anzugsdrehmoment festziehen, allerdings nicht mehr als 0,7 Nm.



3 MONTAGE DER BREMSE UND VERLEGUNG DER BREMSLEITUNGEN

Montage der Hinterradbremse und Verlegung der Bremsleitung

1. Den Gummistopfen aus der Kettenstrebe auf der Nichtantriebsseite (NAS) entfernen.
2. Den Stopfen auf die Bremsleitung setzen und die Leitung durch die Öffnung führen.



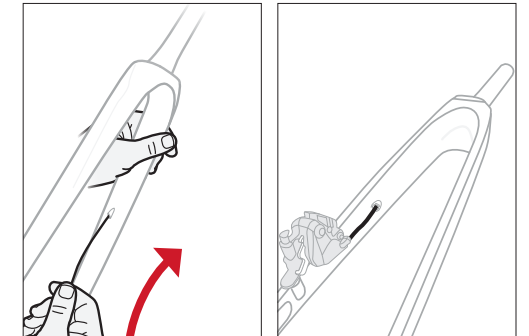
3. Die Leitung durch das Tretlagergehäuse und das Unterrohr führen, bis sie oben am Steuerrohr austritt.

WICHTIG: Bei eingebautem Tretlager muss die Leitung ÜBER dem Tretlager verlegt werden.

4. Den Stopfen wieder in die Öffnung einsetzen.
5. Die Bremse an die Kettenstrebe auf der Nichtantriebsseite (NAS) montieren und mit dem vom Hersteller empfohlenen Anzugsdrehmoment festziehen.
6. Nachdem die Gabel und der Lenker montiert und der Bremshebel an seiner endgültigen Position platziert sind, die Bremsleitung mit dem Bremshebel verbinden.

Montage der Vorderradbremse und Verlegung der Bremsleitung

1. Das untere Lager auf dem Gabelschaft platzieren.
2. Die Leitung der Vorderradbremse durch die Eintrittsöffnung an der Nichtantriebsseite (NAS) der Gabel nach oben und durch die Öffnung an der Rückseite des Gabelschafts führen.



3. Die Bremse an die Gabel montieren und mit dem vom Hersteller empfohlenen Anzugsdrehmoment festziehen.

4 VERLEGUNG DER ZÜGE/KABEL UND ZUGHÜLLEN DURCH DEN RAHMEN

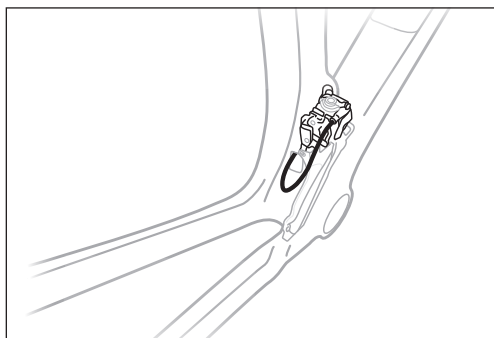
A. Mechanisch

Montage des Umwerfers und Verlegung der Schaltzughülle

1. Die Umwerferzughülle vom Steuerrohr durch das Unterrohr führen, bis sie aus der Öffnung am unteren Ende des Sitzrohrs austritt.

WICHTIG: Bei eingebautem Tretlager muss die Zughülle ÜBER dem Tretlager verlegt werden.

2. Den Stopfen auf die Zughülle setzen und den Stopfen in den Rahmen stecken.



3. Die Zughülle in den Zuganschlag des Umwerfers einsetzen.

4. Den Umwerfer an der Unterseite der Umwerferaufnahme montieren.

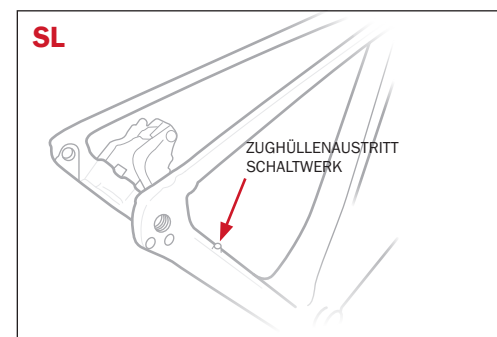
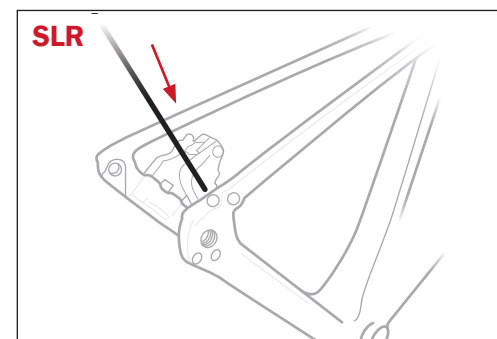
HINWEIS An Carbonrahmen darf die mit dem Umwerfer mitgelieferte Unterlegscheibe nicht verwendet werden. In diesem Fall ist die Trek-spezifische Carbonunterlegscheibe (Teile-Nr. W531901) zu verwenden.

5. Nachdem das Tretlager und die Kurbelarme montiert sind, die Umwerfermontageschraube mit einem Anzugsdrehmoment von 5,2 Nm festziehen.

Montage des Schaltwerks und Verlegung der Schaltzughülle

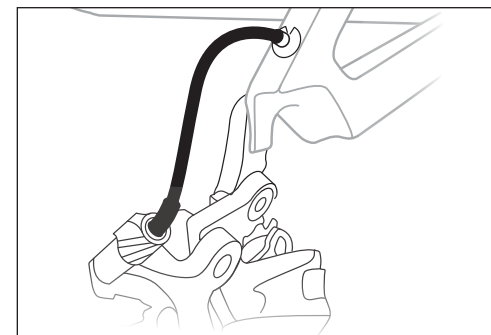
HINWEIS Die Hinterradbremse sollte bereits montiert und die Bremsleitung bis durch das Steuerrohr geführt sein.

1. Die Schaltwerkszughülle von der Öffnung in der Kettenstrebe durch das Tretlagergehäuse und das Unterrohr führen, bis sie oben am Steuerrohr austritt.



4 Verlegung der Züge/Kabel und Zughüllen durch den Rahmen

2. Das Schaltwerk am Schaltauge montieren und mit dem vom Hersteller empfohlenen Anzugsdrehmoment festziehen.

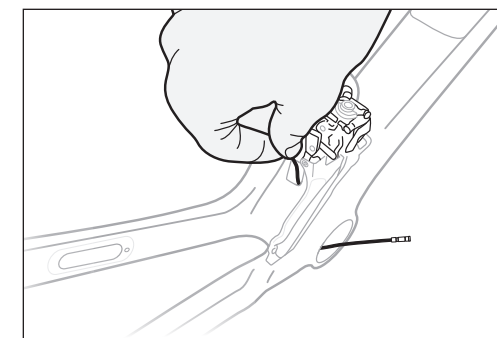


3. Die Zughülle in den Zuganschlag des Schaltwerks einsetzen.
4. Den Stopfen auf die Schaltwerkszughülle setzen und den Stopfen in die Zughüllenaustrittsöffnung am Schaltwerk stecken.

B. Di2

Montage des Umwerfers und Verlegung des Umwerferkabels

1. Das Kabel durch den Stopfen in die Öffnung am unteren Ende des Sitzrohrs führen, bis es aus dem Tretlagergehäuse austritt.



2. Den Stopfen in den Rahmen stecken.
3. Das Kabel an den Umwerfer anschließen.
4. Den Umwerfer an der Unterseite der Umwerferaufnahme montieren.

HINWEIS An Rahmen mit Umwerferaufnahme aus Carbon darf die mit dem Umwerfer mitgelieferte Unterlegscheibe nicht verwendet werden. In diesem Fall sind die Trek-spezifische Carbonunterlegscheibe (Teile-Nr. W531901) und die Trek-spezifische Umwerferbefestigungsschraube (W543903) zu verwenden.

5. Nachdem das Tretlager und die Kurbelarme montiert sind, die Umwerfermontageschraube mit einem Anzugsdrehmoment von 5,2 Nm festziehen.

Montage des Schaltwerks und Verlegung des Schaltwerkskabels

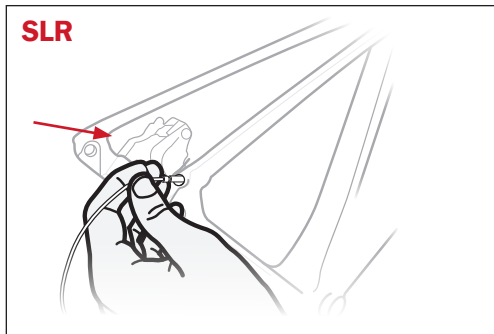


HINWEIS

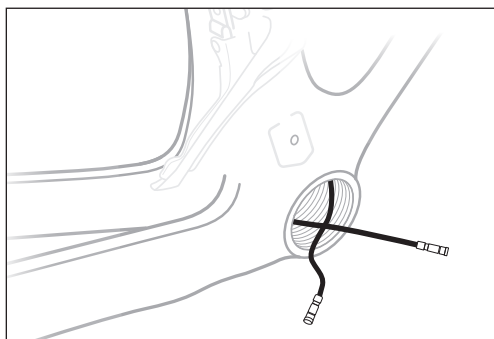
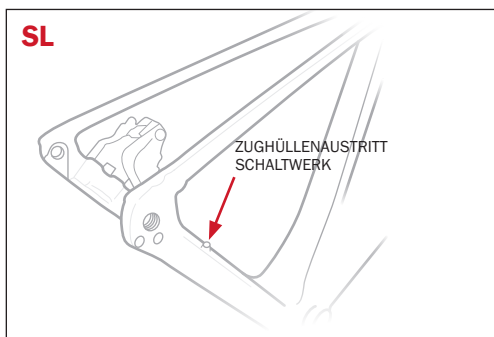
Die Hinterradbremse sollte bereits montiert und die Bremsleitung bis durch das Steuerrohr geführt sein.

1. Das Schaltwerkskabel durch die Öffnung in der Kettenstrebe auf der Antriebsseite (AS) bis zur Öffnung des Tretlagergehäuses führen.

SLR

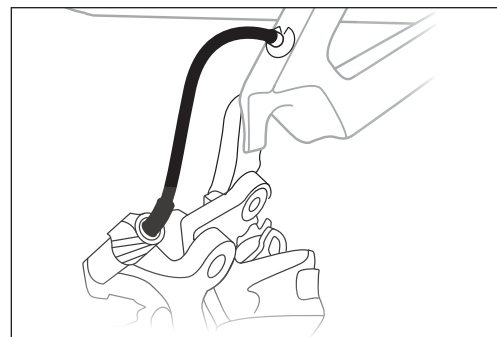


SL



2.

Das Schaltwerk am Schaltauge montieren und mit dem vom Hersteller empfohlenen Anzugsdrehmoment festziehen.



3.

Das Kabel an das Schaltwerk anschließen.

4.

Den Stopfen auf das Kabel setzen und den Stopfen in die Austrittsöffnung am Schaltwerk stecken.

Verlegung des Akkukabels und Montage des Akkus

1.

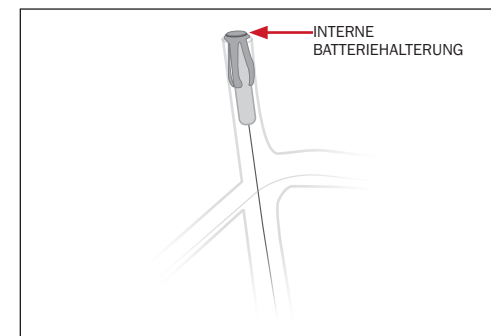
Das Akkukabel an den Akku anschließen.

2.

Das Akkukabel durch das Sitzrohr führen, bis es aus der Öffnung des Tretlagergehäuses austritt.

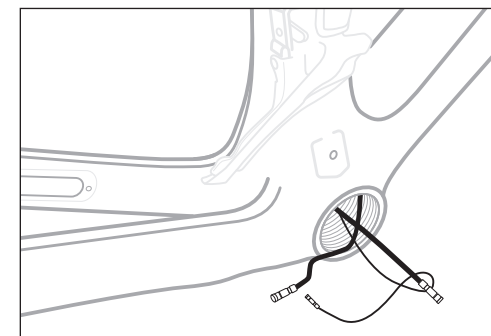
3.

Den Akku in der Akkuhalterung im Sitzrohr platzieren.



4.

Zu diesem Zeitpunkt sollten drei Kabel aus dem Tretlagergehäuse austreten.



Verlegung des Kabels durch den Rahmen

1.

Ein Di2-Kabel von oben durch das Steuerrohr und das Unterrohr führen, bis es aus dem Tretlagergehäuse austritt.

2.

Am Steuerrohr ausreichend Kabel lassen, um es an den rechten Schalthebel anschließen zu können.

Zu diesem Zeitpunkt sollten vier Di2-Kabel aus dem Tretlagergehäuse austreten.

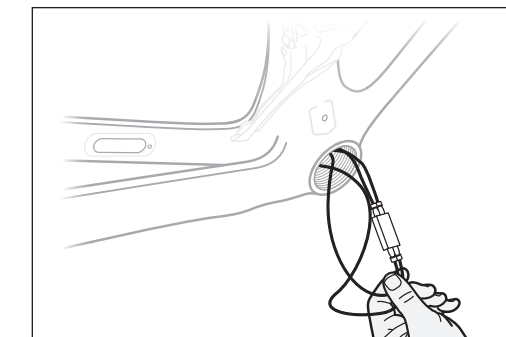
3.

Alle vier Kabel in die Verteilerbox einstecken.

Die Kabel können in beliebiger Anordnung gesteckt werden.

4.

Die Verteilerbox und die vier Kabel durch das Tretlagergehäuse in das Unterrohr schieben.

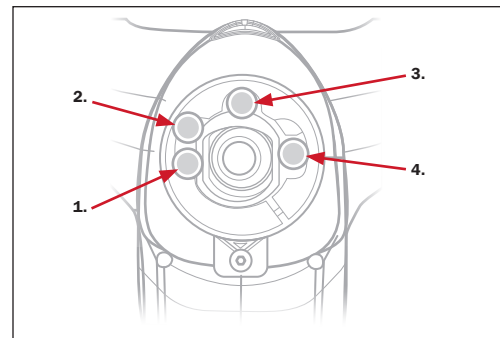


5 EINBAU DER GABEL

1. Den Gabelschaft mit montiertem unteren Lager samt Bremsleitung von unten durch das Steuerrohr nach oben schieben.

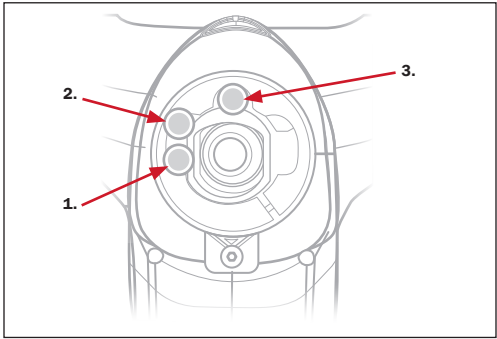
HINWEIS Darauf achten, dass die beiden Bremsleitungen und die Schaltzughülle(n) bzw. Kabel in der Öffnung im Oberrohr folgendermaßen positioniert sind:

Mechanisch



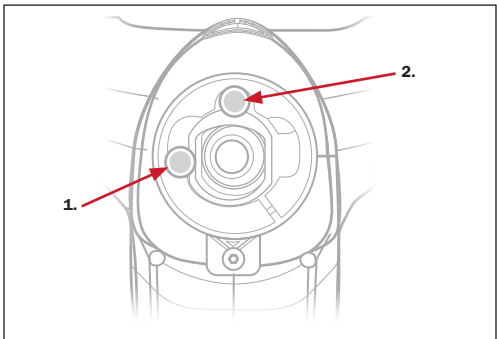
- 1. Bremsleitung Hinterradbremse
- 2. Schaltwerkzughülle
- 3. Bremsleitung Vorderradbremse
- 4. Umwerferzughülle

Di2



- 1. Bremsleitung Hinterradbremse
- 2. Di2-Kabel
- 3. Bremsleitung Vorderradbremse

eTap

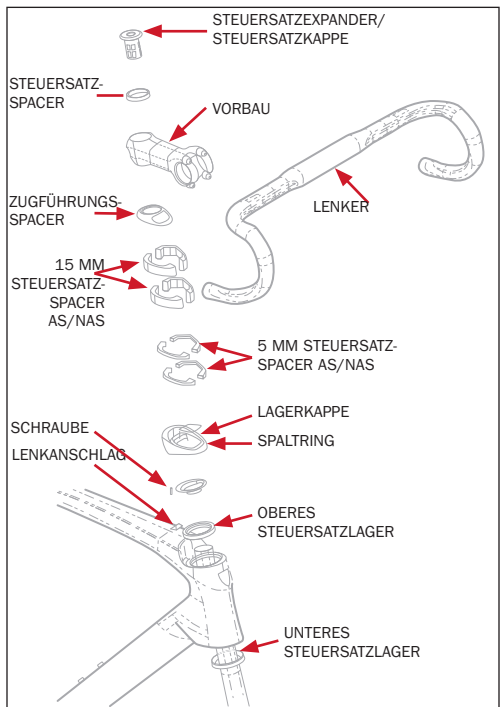


- 1. Bremsleitung Hinterradbremse
- 2. Bremsleitung Vorderradbremse

6 MONTAGE VON STEUERSATZ, VORBAU UND LENKER

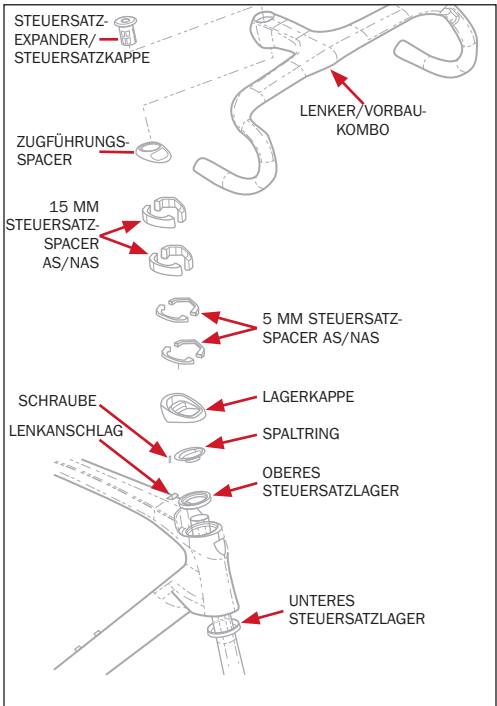
1. Steuersatz-Spacer und Zugführungs-Spacer montieren

2. Lenker und Vorbau als separate Komponenten:



- A. Den Vorbau montieren.
- B. Den Steuersatzexpander montieren.
- C. Den Lenker montieren.
- D. Die Steuersatzkappe montieren und den Steuersatz justieren/festziehen.
- E. Die Vorbauschrauben mit spezifiziertem Anzugsdrehmoment am Gabelschaft festziehen.

3. Lenker/Vorbau als ein Teil:



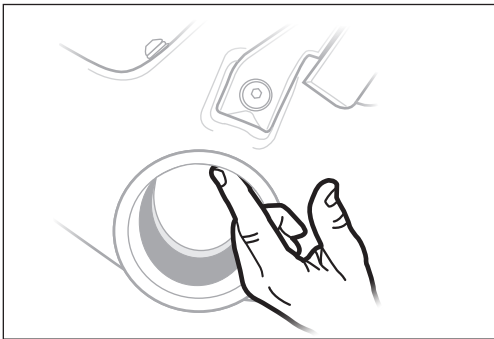
- A. Den Steuersatzexpander montieren.
- B. Die Lenker-Vorbau-Einheit montieren.
- C. Die Steuersatzkappe montieren und den Steuersatz justieren/festziehen.
- D. Die Vorbauschrauben mit spezifiziertem Anzugsdrehmoment festziehen.

HINWEIS Bei Carbongabeln von Trek und Bontrager muss ein 5 mm Spacer oberhalb des Vorbaus montiert sein, damit die Vorbauklemmung vollen Halt hat. Die integrierte Aeolus RSL-Lenker-Vorbau-Einheit verfügt über einen eingebauten 5 mm Spacer an der Oberseite und ermöglicht damit einen optisch sauberen Aufbau ohne zusätzliche Spacer über der Lenker-Vorbau-Einheit.

7 EINBAU DES T47-TRETLAGERS

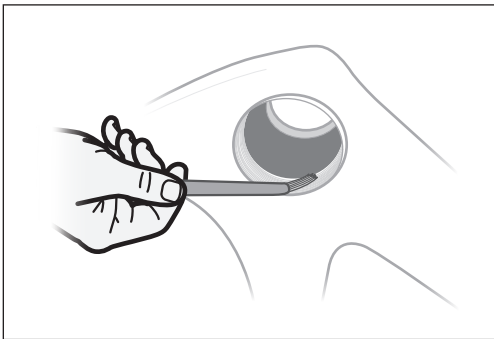
1. Darauf achten, dass alle Züge, Zughüllen und Kabel sowie die Verteilerbox (Di2) sicher in der Öffnung des Tretlagergehäuses sitzen und das Tretlager sicher eingeschoben werden kann.

HINWEIS Darauf achten, dass alle Züge, Zughüllen und Kabel sowie die Verteilerbox ÜBER dem Tretlager verlegt sind.

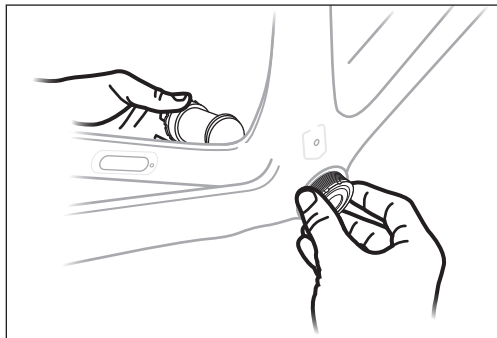


2. Schmiermittel auf die Gewinde an beiden Seiten des Rahmens auftragen.

HINWEIS Für einen sauberen Look kein Schmiermittel auf die Tretlagerschalen auftragen.

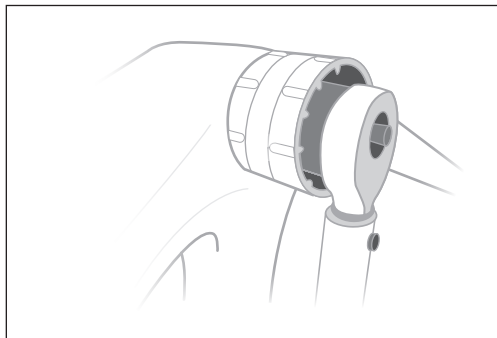


3. Die Antriebsseite (AS) des Tretlagers per Hand und gegen den Uhrzeigersinn in den Rahmen schrauben.
4. Die Nichtantriebsseite (NAS) des Tretlagers per Hand und gegen im Uhrzeigersinn in den Rahmen schrauben.



5. Das Tretlager mit speziellem Innenlagermontagewerkzeug mit dem vom Hersteller angegebenen Anzugsdrehmoment festziehen.

- Anzugsdrehmoment für SRAM ist 50 Nm
- Anzugsdrehmoment für Shimano ist 40 Nm



8 REFERENZEN

Spezifische Anzugsdrehmomente für das Émonda

Komponente	Anzugsdrehmoment
Schaltaugenschrauben	0,7 Nm
Kettenführungsschraube	3 Nm
Umwerferbefestigungsschraube	5,2 Nm
Lenkanschlagschraube	0,7 Nm
Tretlager – Shimano	40 Nm
Tretlager – SRAM	50 Nm

Zug-/Leitungslängen in mm für mechanische Schaltung

Émonda 5

Rahmen-größe	Umwerfer	Schaltwerk	Vorderradbremse	Hinterradbremse
47	1060	1530	750	1280
50	1080	1550	770	1300
52	1110	1590	780	1330
54	1130	1610	800	1350
56	1170	1650	840	1410
58	1210	1690	870	1450
60	1240	1730	900	1480
62	1270	1750	930	1500

Émonda 6 und 7

Rahmen-größe	Umwerfer	Schaltwerk	Vorderradbremse	Hinterradbremse
47	1060	1530	770	1280
50	1070	1550	790	1300
52	1110	1590	800	1330
54	1130	1610	800	1350
56	1170	1650	840	1410
58	1210	1690	870	1450
60	1240	1730	910	1470
62	1270	1750	950	1480

Kabellängen in mm für Di2-Schaltung

Émonda 7 von der Verteilerbox am Tretlager

Rahmengröße	Umwerfer	Schaltwerk	Rechter Schalthebel	Verteilerbox am Lenkerende	Linker Schalthebel	Akku
47	250	650	1200	300	1200	750
50	250	650	1200	300	1200	750
52	250	650	1200	300	1200	750
54	250	650	1200	300	1200	750
56	250	650	1200	300	1200	1000
58	250	650	1200	300	1200	1000
60	250	650	1400	300	1200	1000
62	250	650	1400	300	1200	1000

Leitungslängen in mm für eTap

Émonda 7

Rahmengröße	Vorderradbremse	Hinterradbremse
47	770	1330
50	790	1350
52	810	1380
54	810	1410
56	850	1420
58	880	1460
60	930	1500
62	950	1510

